



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 34 повестки дня:

Доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
Доклад Специального политического комитета 225

Пункт 28 повестки дня:

Нераспространение ядерного оружия:
а) доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению;
б) доклад Подготовительного комитета Конференции держав, не обладающих ядерным оружием
Доклад Первого комитета

Пункты 29, 30 и 31 повестки дня:

Вопрос о всеобщем и полном разоружении:
а) доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению;
б) доклад Генерального секретаря о последствиях возможного применения ядерного оружия, а также о том, какие последствия для безопасности и экономики государств связаны с приобретением и дальнейшим развитием ядерного оружия
Доклад Первого комитета 227
Настоятельная необходимость приостановки ядерных и термоядерных испытаний:
доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению
Доклад Первого комитета
Ликвидация иностранных военных баз в странах Азии, Африки и Латинской Америки: доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению
Доклад Первого комитета

Пункт 32 повестки дня:

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях: доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (окончание) 229

ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА (A/7004)

Г-н Камиль (Индонезия), Докладчик Специального политического комитета, представляет доклад этого Комитета и затем говорит следующее:

1. Г-н КАМИЛЬ (Индонезия), Докладчик Специального политического комитета (говорит по-английски): Как вы знаете, Организация Объединенных Наций занималась рассмотрением этого вопроса в течение последних восемнадцати лет или около этого. Специальному политическому комитету в ходе рассмотрения этого вопроса во многом помогли заявления и советы Генерального комиссара г-на Лоуренса Майклмора, которого все ораторы Комитета поблагодарили за его умелое руководство работой Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Комитет рассматривал этот вопрос на одиннадцати заседаниях, состоявшихся в период с 11 по 16 декабря 1967 года и заслушал около пятидесяти ораторов в ходе общих прений по этой давно стоящей на повестке дня и трудной проблеме. В заключение своих прений Комитет одобрил все три представленные на его рассмотрение резолюции. Проект резолюции А, первоначально выдвинутый Соединенными Штатами, был принят поименным голосованием 99 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против; проект резолюции В, представленный девятнадцатью делегациями, был принят 102 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против; и проект резолюции С, составленный пятью делегациями, был принят поименным голосованием 42 голосами против 38 при 24 воздержавшихся. Соответственно Специальный политический комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять эти три проекта резолюции (A/7004, пункт 15).

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Специального политического комитета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Слово предоставляется представителю Нигерии по порядку ведения заседания.

3. Г-н АДЕБО (Нигерия) (говорит по-английски): Разрешите мне, г-н Председатель, присоединить

Председатель: г-н Корнеллу МЭНЕСКУ (Румыния).

соболезнования делегации Нигерии к соболезнованиям, уже выраженным предыдущими ораторами австралийской делегации и через нее г-же Холт, правительству и народу Австралии по случаю потери, которую они понесли в результате трагической смерти премьер-министра Гарольда Холта.

4. Я приношу свои извинения за то, что на данном этапе наших прений я выступаю по порядку ведения заседания, но мне хотелось бы внести предложение в отношении резолюции С, содержащейся в докладе, который только что был представлен на наше рассмотрение (А/7006, пункт 15), иными словами, в отношении проекта резолюции, в котором предлагается назначить опекуна для защиты и управления собственностью арабов, их имуществом и правами на имущество в Израиле. Этот проект резолюции был поставлен и рассматривался на заключительных заседаниях Комитета, и времени, оставшегося для его рассмотрения, было недостаточно. Это произошло не по вине авторов, которые стремились к тому, чтобы было принято какое-то позитивное решение по этому вопросу, которому они придают огромное значение. С другой стороны, из-за недостатка времени не было возможности тщательно изучить данный вопрос, и ряд других членов сочли необходимым внести предложение такого рода.

5. После консультаций, которые состоялись со времени принятия Комитетом этого проекта резолюции, у меня создалось впечатление, что авторы согласились бы не настаивать на голосовании этого проекта резолюции на данной Ассамблее. Следовательно, я предлагаю, чтобы никакого голосования на этой Ассамблее не проводилось по проекту резолюции С, содержащемуся в докладе Специального политического Комитета.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Генеральная Ассамблея только что заслушала выступление представителя Нигерии, который официально внес предложение не ставить на голосование проект резолюции С. Если возражений нет, я буду считать, что Ассамблея принимает предложение не ставить на голосование этот проект резолюции.

Предложение принимается.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предлагаю представителям высказаться по проектам резолюций А и В, которые рекомендует принять Специальный политический комитет в своем докладе (А/7004, пункт 15).

Проект резолюции А принимается 98 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2341 А (XXII)].

Проект резолюции В принимается 105 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2341 В (XXII)].

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется представителю Соединенных Штатов, который желает выступить по мотивам голосования.

9. Г-н ФАУНТЕЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Резолюция А по докладу Генерального комиссара БАПОР, по которой мы только что проголосовали, была первоначально представлена Соединенными Штатами. В ней поручается БАПОР продолжить свою работу; эта резолюция во многом совпадает с резолюцией [2154

(XXI)], которая была принята Генеральной Ассамблеей в прошлом году 68 голосами при 39 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Мы удовлетворены тем, что в этом году эта резолюция была принята 98 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, а также тем, что за нее голосовали арабские государства и социалистические страны.

10. Делегация моей страны надеется, что такое по-настоящему единодушное одобрение данной резолюции, содержащей призыв ко всем правительствам внести свой вклад в работу БАПОР, приведет к созданию расширенных, имеющих более широкую базу финансирования БАПОР программ и, таким образом, к устранению постоянных финансовых затруднений Агентства.

11. Вторая резолюция, за которую мы только что голосовали и которая была принята единогласно, является по существу гуманной и затрагивает вопрос о новых беженцах. Она справедливо подтверждает резолюцию [2252(ES-V)], принятую в июле на пятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Эта резолюция призвала правительство Израиля способствовать возвращению тех жителей, которые бежали из данного района с началом военных действий. Мы продолжаем верить, что эта резолюция будет полностью выполнена. Резолюция, выдвинутая Швецией, подтверждает усилия Генерального комиссара, направленные на то, чтобы в срочном порядке предоставить гуманитарную помощь новым беженцам, и призывает все правительства, организации и отдельных лиц сделать специальные взносы с этой целью.

12. Третья резолюция, призывающая к назначению Генеральным секретарем опекуна над собственностью арабов в Израиле, была принята Специальным политическим комитетом простым большинством голосов. Она не была, — и мы считаем, что вполне справедливо, — поставлена на голосование в Генеральной Ассамблее. В силу серьезных причин юридического и политического характера, о которых мы говорили 16 декабря (594-е заседание), делегация моей страны выступила против этой резолюции в Комитете, и она выступила бы против нее вновь, если бы эта резолюция была поставлена на голосование здесь сегодня.

13. Как я уже заявил в Специальном политическом комитете 14 декабря (588-е заседание), вопрос о тяжелой участи беженцев требует своего окончательного разрешения. Ужасное положение тех, кто лишился крова в результате как недавнего, так и предыдущего конфликтов (а сейчас число беженцев увеличилось на несколько сотен тысяч по сравнению с прошлым годом), — ужасное положение этих беженцев должно касаться всех нас. Безусловно, проявление справедливости в отношении беженцев является одним из важнейших залогов установления прочного мира на Ближнем Востоке; действительно, положение о справедливом урегулировании проблемы беженцев — одно из важнейших положений, подтвержденных в резолюции Совета Безопасности от 22 ноября [242 (1967)], в соответствии с которой специальный представитель при Организации Объединенных Наций посол Швеции Ярринг предпринял свою недавнюю миссию на Ближний Восток. Все страны этого района с помощью всемирного сообщества должны сейчас более ре-

шитительно, чем когда-либо ранее, заняться рассмотрением этого наиболее важного вопроса. Итак, давайте будем надеяться и молиться за то, чтобы с помощью посла Ярринга было, наконец, найдено и всесторонне осуществлено справедливое решение проблемы беженцев.

14. В то же время БАПОР должно принять срочные меры, если оно продолжит осуществление своих обычных и срочных программ с целью предоставления помощи, крайне необходимой беженцам. Деятельность БАПОР в течение более чем почти двадцати лет и то, как оно справилось с решением неотложных задач, с которыми оно сталкивалось с июня, заслуживают особой похвалы и более широкой поддержки. Делегация моей страны вновь призывает все правительства внести возможно щедрые вклады в программы БАПОР в будущем году.

15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Генеральная Ассамблея закончила рассмотрение пункта 34 повестки дня.

ПУНКТ 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Нераспространение ядерного оружия:

- a) доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению;
- b) доклад Подготовительного комитета Конференции держав, не обладающих ядерным оружием

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (A/7016)

ПУНКТЫ 29, 30 И 31 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о всеобщем и полном разоружении:

- a) доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению;
- b) доклад Генерального секретаря о последствиях возможного применения ядерного оружия, а также о том, какие последствия для безопасности и экономики государств связаны с приобретением и дальнейшим развитием ядерного оружия.

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (A/7017)

Настоятельная необходимость приостановки ядерных и термоядерных испытаний: доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (A/7021)

Ликвидация иностранных военных баз в странах Азии, Африки и Латинской Америки: доклад Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (A/7022)

Г-н Эрн (Швеция), Докладчик Первого комитета, представляет доклады этого Комитета и затем говорит следующее:

16. Г-н ЭРН (Швеция), Докладчик Первого комитета (*говорит по-французски*): Первый из четырех докладов Первого комитета касается пункта 28 повестки дня. По этому пункту Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять два

проекта резолюции (A/7016, пункт 9). Проект резолюции А, касающийся доклада Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению¹, был принят Комитетом 94 голосами против 1 при 4 воздержавшихся. Проект резолюции В, касающийся доклада Подготовительного комитета Конференции держав, не обладающих ядерным оружием (A/6817), был принят Комитетом 90 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

17. Теперь я перехожу к докладу Первого комитета, касающемуся пункта 29 повестки дня. По этому пункту Первый комитет также принял два проекта резолюции (A/7017, пункт 10). Проект резолюции А относительно доклада Генерального секретаря о последствиях возможного применения ядерного оружия (A/6858) принят 100 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Проект резолюции В, основанный на промежуточном докладе Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению², принят 97 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

18. Сейчас я перейду к докладу Первого комитета по пункту 30 повестки дня. Первый комитет принял 92 голосами против 1 при 6 воздержавшихся проект резолюции (A/7021, пункт 6) относительно промежуточного доклада Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению.

19. Наконец, переходим к докладу Первого комитета относительно пункта 31 повестки дня. Первый комитет принял 86 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против, проект резолюции (A/7022, пункт 6), основанный также на промежуточном докладе Совещания Комитета восемнадцати государств по разоружению.

20. С этими замечаниями я имею честь представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи рекомендации Первого комитета.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Первого комитета.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Секретариат только что информировал меня, что документы по пункту 28 повестки дня еще не распространены на всех языках. Поэтому я предлагаю перейти пока к рассмотрению пункта 29 повестки дня.

Предложение принимается.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас мы заслушаем представителей, желающих выступить по мотивам голосования.

23. Г-н БЕРНС (Канада) (*говорит по-английски*): Делегация Канады хотела бы сделать несколько кратких замечаний по проекту резолюции А, касающемуся доклада Генерального секретаря (A/6858 и Согг.1) о последствиях возможного применения ядерного оружия, а также о том, какие последствия для безопасности и экономики государств связаны с приобретением и дальнейшим развитием ядерного оружия (A/7017, пункт 10).

¹ *Официальные отчеты Комиссии по разоружению. Дополнение за 1967 и 1968 годы, документ DC/230 и Add.1.*

² *Там же, документ DC/229.*

24. Делегация Канады стала автором этого проекта резолюции, ввиду того что канадское правительство придает докладу Генерального секретаря по этой животрепещущей проблеме огромное значение. Ясное понимание того, какие ужасные последствия могут иметь место, если ядерное или термоядерное оружие будет когда-либо применено, стерлось из-за многократных повторений этой мысли. Доклад содержит факты и заключения, о которых миру хотелось бы не знать, которые он хотел бы забыть. Доклад Генерального секретаря (в особенности его первые главы) дает нам возможность разобраться в тех вопросах, которых мы касаемся на этой Ассамблее, когда рассматриваются вопросы, связанные с разоружением. Это вопросы жизни и смерти сотен миллионов людей, вопросы уничтожения или разрушения цивилизации, которую мы создали. Именно по этой причине мы решительно поддерживаем положение пунктов 5, 6 и 7 постановляющей части проекта резолюции, в которых содержится призыв к тому, чтобы этот доклад был распространен как можно шире.

25. Мы должны также быть благодарны Генеральному секретарю, Секретариату и группе экспертов за составление для нас документа, который, мы уверены, во многом поможет тем из нас, кто примет участие в обсуждении вопросов разоружения на Совещании Комитета восемнадцати государств по разоружению. Рекомендации по этим вопросам, содержащиеся в пункте 4 постановляющей части нашей резолюции, будут, мы полагаем, полностью выполнены.

26. Наконец, мне бы хотелось выразить удовлетворение делегации моей страны как одного из шести первоначальных авторов проекта резолюции в связи с тем, какую широкую поддержку получил данный проект. Мы с удовольствием отмечаем, что теперь его поддерживает тридцать одно государство, и мы трактуем это как благоприятный признак того, что этому вопросу большинство делегаций придает большое значение.

27. Г-н ТОМОРОВИЧ (Польша) (*говорит по-английски*): Мне бы хотелось выразить глубокое удовлетворение тем, что проект резолюции А (А/7017, пункт 10) был принят Первым комитетом таким подавляющим большинством голосов. Мы понимаем, что почти единодушное одобрение этого проекта резолюции явилось не только выражением высокой оценки деятельности Генерального секретаря и группы экспертов-консультантов за то, что они представили нам доклад о последствиях возможного применения, дальнейшего развития и приобретения ядерного оружия (А/6858 и Corr.1), но также выражением (а это, возможно, еще более важно) острой необходимости и желания полностью использовать исключительно ценный материал, содержащийся в этом документе, для того чтобы проложить путь достижению конечной цели полного разоружения, причем это касается как ядерного оружия, так и обычных видов оружия.

28. Когда 11 ноября 1966 года (1461-е заседание) мы внесли проект резолюции 2162 А (XXI), который послужил основой для доклада Генерального секретаря, польская делегация была глубоко убеждена, что накопление, отбор, обработка и затем распространение этого материала — все это было не только исключительно своевременным, но только имело огромную ценность, но и было продиктовано нам

абсолютной необходимостью. Точно такой же подход к этой проблеме и понимание ее прозвучали в речи Генерального секретаря, произнесенной им в мае 1966 года в Страсбурге на Консультативной ассамблее Европейского совета и позднее, во введении к его годовому докладу в прошлом году³. Однако мы полагаем, что важно обратиться к еще более давнему времени, ибо в 1960 году (874-е заседание) глава польской делегации на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Владислав Гомулка впервые высказал в Организации Объединенных Наций мысль о подготовке такого доклада и о распространении и использовании действительных данных, касающихся последствий производства и применения ядерного оружия и средств массового уничтожения.

29. Сейчас все признают, что подготовка доклада является важным серьезным делом, но в то же время мы все понимаем, что по крайней мере в настоящее время — это лишь скромное усилие в нужном направлении. И все же прошло целых семь лет с того момента, когда Владиславом Гомулкой была проявлена инициатива в Организации Объединенных Наций, до того времени, когда эта инициатива была практически претворена в жизнь.

30. Не свидетельствует ли этот пример, по существу положительный, о том, что нам необходимо умножить наши усилия, с тем чтобы не терять своих позиций ввиду продолжающейся гонки вооружений? Не говорит ли он о необходимости предпринять быстрые и решительные действия, которые могли бы приблизить нас ко всеобщему и полному разоружению, независимо от того, какими бы частичными и незначительными предлагаемые меры ни были. Именно это положение и такой подход к рассматриваемой проблеме объединяют нас с канадской делегацией и дают возможность действовать одинаково. Я верю, что именно эта идея объединила всех авторов вышеуказанного проекта резолюции и, конечно, все делегации, которые проголосовали за него.

31. Создавшаяся обстановка требует, чтобы мы оставались сплоченными для дальнейших подобных действий в будущем. То главное, что содержится в этом докладе, всячески обязывает нас умножить наши усилия и принять действенные меры в направлении всеобщего и полного разоружения. Опыт, который мы приобрели, проявив эту инициативу, так долго не воплощенную в жизнь ввиду отсутствия уверенности в том, что существующие трудности в ее реализации можно преодолеть, должен вселить в нас новый оптимизм. Он должен породить и развить новый действенный подход к существующим планам частичного разоружения, таким, например, каким является предложение Гомулки о создании безъядерной зоны, или план Рапацкого (697-е заседание), или идея созыва конференции по вопросам европейской безопасности.

32. Как я уже говорил, доклад Генерального секретаря о последствиях возможного применения ядерного оружия и их влияния на безопасность и экономику в результате обладания этим оружием и его дальнейшего совершенствования, был высоко

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Дополнение № 1А (А/6301/Add.1.), разд. II.

оценен всеми, кто участвовал в прениях, происшедших в Первом комитете, как наиболее важный и ценный документ такого рода. Но этот документ — не только документ, имеющий ценные качества, присущие подобным документам, но и инструмент к действию, который мы должны умело и полностью использовать.

33. Благодаря усилиям группы консультантов из Польши, Мексики, Союза Советских Социалистических Республик, Швеции, Франции, Канады, Японии, Нигерии, Соединенных Штатов Америки, Норвегии, Индии и Соединенного Королевства, которые провели свою работу под умелым руководством г-на Муллата А. Веллоди в духе международного сотрудничества, а также благодаря помощи, оказанной им Секретариатом, мы имеем инструмент самого высокого качества, который, если его правильно использовать, будет — цитирую проект резолюции — «способствовать более быстрому достижению прогресса в предупреждении его (ядерного вооружения) распространения, равно как и в области других мероприятий по ядерному разоружению».

34. Наш долг — полностью использовать настоящий проект резолюции по этому вопросу. Преследуя эту цель, мы вместе с канадской делегацией и с другими авторами данного проекта резолюции упорно трудились, готовя его для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Польская делегация уверена в том, что если этот проект резолюции будет строго соблюдаться не только всеми членами Организации Объединенных Наций, но и всеми правительствами, то тем самым будет внесен большой вклад в дело сплочения всех сил с целью успешного осуществления нашей окончательной цели — всеобщего и полного разоружения. Конечно, лучше идти гигантскими шагами, но на деле мы будем продвигаться вперед шаг за шагом и твердо придерживаясь одного направления.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я предлагаю Ассамблее проголосовать по двум проектам резолюции, представленным Первым комитетом по пункту 29 повестки дня (А/7017, пункт 10).

36. Сначала я ставлю на голосование проект резолюции А. Пятый комитет представил доклад (А/7027) о финансовых последствиях в случае принятия этого проекта резолюции.

Проект резолюции А принимается 113 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против [резолюция 2342 А (XXII)].

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставлю на голосование проект резолюции В.

Проект резолюции В принимается 113 голосами при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2342 В (XXII)].

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Таким образом, мы закончили рассмотрение пункта 29 повестки дня.

39. Переходим к рассмотрению пункта 30 повестки дня. Ставлю на голосование проект резолюции, рекомендованный для принятия Первым комитетом (А/7021, пункт 6).

Проект резолюции принимается 103 голосами против 1 при 7 воздержавшихся [резолюция 2343 (XXII)].

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Рассмотрение пункта 30 повестки дня закончено.

41. Ассамблея рассмотрит сейчас пункт 31 повестки дня.

42. Слово предоставляется представителю Либерии, желающему выступить по мотивам голосования по проекту резолюции, представленному Первым комитетом (А/7022, пункт 6).

43. Г-жа БРУКС (Либерия) (*говорит по-английски*): Мне бы хотелось от имени делегации Либерии повторить оговорки делегации моей страны в связи с этим пунктом повестки дня. Как мы заявили в Первом комитете (1554-е заседание), мы полагаем, что название проекта резолюции «Ликвидация иностранных военных баз в странах Азии, Африки и Латинской Америки» (А/7022, пункт 6) является несколько дискриминационным в том отношении, что оно ограничивает проект только этими континентами и исключает Европу.

44. Наша вторая оговорка заключается в том, что правительство Либерии уважает права суверенных государств. Мы считаем, что если суверенное государство желает иметь иностранные базы на своей территории, то это его суверенное право. Однако мы действительно одобряем устранение военных баз с зависимых территорий потому, что мы полагаем, что народы, находящиеся под чьим-либо управлением, не имеют равных прав на переговоры относительно военных баз на их территории.

45. С этими оговорками делегация Либерии будет голосовать за проект резолюции, понимая, что Комитет восемнадцати государств по разоружению должен подготовить доклад о проделанной работе, который необходимо представить двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы возлагаем большие надежды на этот доклад Комитета восемнадцати государств по разоружению.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции Первого комитета.

Проект резолюции принимается 105 голосами при 13 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2344 (XXII)].

47. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ассамблея закончила, таким образом, рассмотрение пункта 31 повестки дня.

ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях: доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (окончание)⁴

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): На 1594-м пленарном заседании, состоявшемся 3 ноября 1967 года, Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2260 (XXII) по пункту 32 повестки дня.

49. Комитет по использованию космического пространства в мирных целях представил теперь на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство. Этот проект соглашения содержится в дополнении к докладу этого Комитета (А/6804/Add. 1, пункт 8).

⁴ Перенесено с 1594-го заседания.

50. Несколько стран внесли проект резолюции (A/L.544 и Add. 1) по этому же вопросу.

51. Могу ли я считать, что Ассамблея согласна рассмотреть непосредственно на пленарном заседании вопрос, поднятый в дополнении к докладу Комитета по использованию космического пространства в мирных целях?

Предложение принимается.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Председателю Комитета по использованию космического пространства в мирных целях г-ну Вальдхайму (Австрия).

53. Г-н ВАЛЬДХАЙМ (Австрия) (*говорит по-английски*): В резолюции 2260 (XXII) от 3 ноября 1967 года Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, с тем чтобы позднее в ходе дальнейшего развития космического права он продолжил свою работу с сознанием срочности над выработкой соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и соглашения о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и космических кораблей.

54. Переговоры, имевшие место в Комитете по космическому пространству и его Правовом подкомитете, дали возможность согласиться с текстом одной из этих двух конвенций, с проектом соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (A/6804/Add.1, пункт 8).

55. После принятия Генеральной Ассамблеей в прошлом году Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела [резолюция 222 (XXI), дополнение], который в свое время был подписан подавляющим большинством государств-членов и который вступил в силу несколько недель назад, Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, будет представлять собой еще один важный шаг вперед в области развития космического права.

56. В статье V Договора о космическом пространстве уже предусмотрено, что все договаривающиеся стороны должны оказывать космонавтам всевозможную помощь в несчастных случаях, при аварийной или вынужденной посадке и должны благополучно и быстро возвращать их государству, которое запустило их космический корабль. В настоящем Соглашении подробно перечисляются меры, которые надлежит принимать в этом отношении.

57. От имени делегации Австрии мне бы хотелось воспользоваться предоставленной мне возможностью и отдать должное работе, проделанной Правовым подкомитетом под руководством его талантливого Председателя г-на Визнера. Я не считаю необходимым останавливаться на содержании проекта соглашения, ибо Председатель Правового подкомитета будет настолько любезен, что объяснит более подробно основные положения соглашения.

58. С удовлетворением отмечая окончание работы над проектом соглашения о спасании и возвраще-

нии космонавтов, мы в то же время с сожалением отмечаем, что подобного прогресса все еще невозможно достичь в деле составления проекта конвенции об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство.

59. Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и его Правовой подкомитет поняли важность взаимосвязи между этими двумя соглашениями и высказали мнение, что, так как работа над проектом соглашения о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и космических кораблей уже закончена, Комитету надлежит заняться не менее важной и срочной задачей подготовки проекта соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и что эта подготовка должна быть закончена вовремя, с тем чтобы можно было представить это соглашение на рассмотрение двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

60. Австрийская делегация разделяет это мнение и выражает надежду, что, возможно, на следующей сессии Генеральной Ассамблеи на наше рассмотрение будет представлен проект соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство.

61. Мы полагаем, однако, что постоянная работа над этим соглашением не должна задерживать принятие Соглашения о спасании и возвращении космонавтов, разработка которого уже закончена. В свете этих соображений мы приняли участие в составлении проекта резолюции, который представлен на рассмотрение Ассамблеи (A/L.544 и Add.1). Согласно положениям этого проекта резолюции, Генеральная Ассамблея, ссылаясь на ранее принятую резолюцию 2260 (XXII), одобрит Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство, и обратится с просьбой к правительствам, производящим запуск объектов в космос, как можно скорее подписать и ратифицировать данное Соглашение.

62. В этой связи разрешите мне обратить внимание Ассамблеи на небольшое дополнение к данному проекту резолюции. В пункте 1 постановляющей части следует добавить такие слова: «текст которого прилагается к настоящей резолюции». Таким образом, полностью данный пункт будет звучать так:

«одобряет Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, текст которого прилагается к настоящей резолюции».

Так как такое изменение можно считать незначительным, я надеюсь, что Ассамблея согласится внести это небольшое дополнение.

63. В этом проекте резолюции Ассамблея в дальнейшем выразит надежду на то, что данное Соглашение найдет самую широкую поддержку и призвет Комитет по использованию космического пространства в мирных целях срочно закончить подготовку проекта соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и в любом случае вовремя представить его на рассмотрение очередной двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

64. Мне бы хотелось выразить надежду на то, что данный проект резолюции получит единодушное одобрение Генеральной Ассамблеи и таким образом откроет путь к скорейшему вступлению в силу Соглашения о спасении и возвращении космонавтов. Мы убеждены в том, что это не только явилось бы важнейшим шагом вперед в выработке закона о космическом пространстве, но и свидетельством сотрудничества и единства всех стран в огромных и решительных усилиях человека, направленных на исследование космического пространства.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Председателю Правового подкомитета г-ну Вызнеру (Польша).

66. Г-н ВЬЗНЕР (Польша) (*говорит по-английски*): Для меня является большой честью выступать после представления доклада Комитета по использованию космического пространства в мирных целях (A/6804 и Add.1) его достойным Председателем, г-ном Вальдхаймом. Этот доклад, как уже известно Ассамблее, содержит текст Соглашения о спасении космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство. Это Соглашение было подготовлено Правовым подкомитетом, усилия членов которого на протяжении прошедших пяти лет дали нам возможность сделать этот важный шаг в развитии международного права, касающегося изучения космического пространства.

67. С самого начала работы Правового подкомитета была всеми признана необходимость подготовки и заключения договора об оказании помощи космонавтам, о возвращении космонавтов и космических кораблей. Работа над этим соглашением продвинулась вперед в ходе первых четырех сессий Подкомитета, которые состоялись в 1962, 1963, 1964 и 1965 годах под председательством моего достойного предшественника, профессора Лахса. Более того, положения по вопросу о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов были включены в Декларацию правовых принципов, регулирующих деятельность государств по исследованию и использованию космического пространства, принятую Ассамблеей 13 декабря 1963 года [резолюция 1962 (XVIII)], и в Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, одобренный Ассамблеей в своей резолюции 2222 (XXI), принятой ровно год назад, 19 декабря 1966 года.

68. Правовой подкомитет на своей шестой сессии, проходившей в Женеве в течение прошлого лета, вернулся к задаче выработки соглашения о помощи космонавтам и об их возвращении, и был достигнут некоторый прогресс в формулировке отдельных статей и в примирении, или по крайней мере сближении, различных точек зрения. Ряд существенных различий, однако, остался, и мы были не в состоянии выработать согласованный текст до открытия настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. В ходе обсуждения доклада Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в Первом комитете в начале этой сессии некоторые представители выразили свое неудовлетворение. В целях достижения дальнейшего прогресса в вопросе развития космического права Генеральная Ассамблея резолюцией 2260 (XXII), едино-

душно одобренной 3 ноября 1967 года, обратилась с просьбой к Комитету по использованию космического пространства в мирных целях

«продолжать, с сознанием срочности, работу над выработкой текста соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и соглашения о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и космических кораблей».

69. В ходе неофициальных консультаций, на которые ссылался Председатель Комитета и которые состоялись после принятия этой резолюции, был выработан новый подход к ряду положений Соглашения о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов. Вслед за этими консультациями была созвана специальная сессия Правового подкомитета, в ходе которой была достигнута согласованность по тексту Соглашения, который Подкомитет единогласно рекомендовал своей вышестоящей инстанции для срочного рассмотрения. Соглашение находится перед вами, г-н Председатель.

70. Как я уже заявил ранее в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, данный текст отражает тщательно продуманную согласованность между законными интересами стороны, на территории которой осуществляются поисковые и спасательные операции, и интересами властей, производящих запуск космических объектов. Это, я полагаю, значительное достижение.

71. Может быть, для участников Ассамблеи будет лучше, если я кратко остановлюсь на содержании этого Соглашения. Статья 1 данного документа предусматривает, что каждая Договаривающаяся Сторона должна информировать как власти, осуществившие запуск космического корабля, так и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о том, что экипаж космического корабля потерпел аварию или находится в безвыходном положении, или он совершил вынужденную или непреднамеренную посадку. Статья 2 предусматривает оказание помощи космонавтам на территории одной из Договаривающихся Сторон, в то время как статья 3 касается помощи, оказываемой за пределами этой территории в открытом море или в любом другом месте, не находящемся под юрисдикцией какого-либо государства. Статья 4 устанавливает обязанность незамедлительно и в безопасности возвращать космонавтов: статья 5 касается возвращения космических объектов и их составных частей, причем подразумевается, что понесенные при этом расходы возмещаются властями, осуществившими их. Определение термина «власти, осуществившие запуск» содержится в статье 6. Наконец, статьи 7—10 содержат заключительные положения, которые подобны положениям Договора по космическому пространству.

72. Мои коллеги несомненно оценят важность с точки зрения гуманности данного Соглашения для тех смелых и мужественных людей, которые, говоря словами статьи V Договора о космическом пространстве, являются «посланцами человечества в космосе» и которые рискуют своими жизнями, о чем свидетельствуют недавние трагические события, участвуя в космических полетах, предпринимаемых в интересах всех нас. Соглашение также важно как дальнейший шаг в постепенном развитии

законодательства по космическому пространству. Его успешное заключение, я уверен, вдохновит нас и будет способствовать скорейшему окончанию не менее важной работы по выработке соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и в изучении вопросов, относящихся к определению космического пространства и использованию космического пространства и тел солнечной системы, включая различные виды космической связи. Как указывалось в докладе, который представлен вам, важность связи между соглашением о помощи космонавтам и о возвращении космонавтов и соглашением об ответственности за ущерб признана всеми. Закончив свою работу над первым из них, Правовой подкомитет согласился с тем, чтобы работа над последним была закончена вовремя и чтобы оно было представлено для рассмотрения двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

73. Г-н Председатель, в заключение моего выступления разрешите мне выразить мою признательность послу Вальдхайму за руководство и важную роль, которую он сыграл в успешном окончании этой работы. Разрешите мне также выразить свою глубокую благодарность всем членам Правового подкомитета, неустанные усилия которых в течение последних пяти лет дали возможность представить это Соглашение, а также добросовестным и высококомпетентным членам Секретариата, которые с нами работали.

74. Наконец, как представителю Польши, мне бы хотелось выразить удовлетворение моей делегации по случаю окончания работы над этим документом, который, как мы полагаем, продвинет вперед дело международного сотрудничества в области изучения космического пространства. Принимая во внимание возможность начала новой разрушительной войны, нельзя допустить, чтобы космическое пространство стало объектом какого-либо иного соперничества, кроме мирного. Соглашение о спасении космонавтов и возвращении космонавтов является также дальнейшим шагом в общих усилиях всех стран в борьбе за мир, так как, помимо всего прочего, оно способствует устранению различных причин трений между государствами. Вот почему делегация Польши присоединилась к авторам проекта резолюции A/L. 544 и Add.1.

75. Г-жа БРУКС (Либерия) (*говорит по-английски*): Как автор проекта резолюции A/L.544 и Add.1, я не хочу объяснить мотивы моего голосования. Мне бы хотелось, однако, обратить внимание Генеральной Ассамблеи на постановляющую часть рассматриваемого проекта резолюции. В четвертой строке пункта 4 постановляющей части предлог «к» следует опустить и весь пункт следует читать так:

«*Просит* Комитет по использованию космического пространства в мирных целях в срочном порядке и во всяком случае не позднее начала двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи завершить подготовку проекта соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и представить его указанной сессии Ассамблеи».

76. Мне бы хотелось, чтобы этот проект резолюции был принят Генеральной Ассамблеей едино-

гласно. Я хорошо помню, что многие делегации, включая делегацию моей страны, выразили свое сожаление в начале этой сессии по поводу того, что договор о спасении космонавтов и возвращении воздушных объектов, запущенных в космическое пространство, не был заключен. Теперь, когда такой договор заключен, так как сверхдержавы, движимые глубокой тревогой за судьбу человечества, смогли присоединиться к этому договору, мне бы хотелось от имени делегации моей страны передать им нашу глубокую благодарность и просить их рассмотреть возможность заключения до начала следующей сессии Генеральной Ассамблеи договора по вопросу об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство.

77. Г-н БЕРАР (Франция) (*говорит по-французски*): В своем выступлении в ходе прений в Генеральной Ассамблее, касающемся Соглашения о спасении космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, делегация Франции хотела бы кратко напомнить о тех замечаниях, которые она представила Правовому подкомитету и Комитету по использованию космического пространства в мирных целях.

78. Выражая свое сожаление по поводу той поспешности, с которой этот проект соглашения (A/6804/Add.1) рассматривался в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, Франция признает его важное значение как в отношении космического права, исследований и использования космического пространства в мирных целях, так и в отношении гуманитарной помощи.

79. По мнению делегации Франции, этот проект соглашения содержит весьма разумные положения, однако некоторые его статьи не представляются нам удовлетворительными в той мере, в какой бы нам этого хотелось.

80. Прежде всего мы хотим уточнить, что этот проект соглашения относится к поискам и спасению людей и объектов не только на Земле и в ее атмосфере, но и в космическом пространстве и на небесных телах.

81. В положении статьи 2, предусматривающем сотрудничество между властями, производящими запуск, и государством поиска в спасении, делается попытка согласовать необходимость проведения как можно более эффективных операций по поиску и спасению космонавтов с должным уважением суверенитета государства. В ней предусматривается, что усилия одних и других, если окажется необходимым, будут согласованы в целях соблюдения интересов обеих сторон. В случае разногласий относительно уместности такого сотрудничества точка зрения суверенного государства должна быть главной, так как речь идет о проведении операции на его собственной территории. Кроме того, в статье сказано, что это государство сохранит за собой руководство и контроль за этими операциями, в то время как страна, производящая запуск, будет сотрудничать с ним и давать регулярные консультации.

82. Что касается возвращения космонавтов, то нам хотелось бы вновь напомнить, что статья 4 не

должна противоречить применению национального законодательства договаривающейся стороны.

83. В отношении статьи 6, касающейся международных организаций, делегация Франции хотела бы выразить свое удовлетворение тем, что в этой статье ясно указано, что органом, имеющим полномочия осуществлять запуск, права и обязанности которого определены в проекте соглашения, может быть государство или международная организация.

84. Некоторые положения протокольного характера вызывают с нашей стороны принципиальные оговорки, но, учитывая, что проект соглашения преследует особую цель, мы можем в виде исключения согласиться с ними.

85. Перед тем как закончить, я хотел бы подчеркнуть, что, по мнению французского правительства, текст проекта соглашения полностью относится только к полетам экспериментального и научного характера. Права подписавшихся под соглашением государств должны быть полностью сохранены до тех пор, пока эти полеты не приобретут утилитарный или коммерческий характер. Тогда, безусловно, придется провести переговоры о заключении нового соглашения.

86. Наконец, делегация Франции горячо желает, чтобы было разработано соглашение об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и чтобы в ходе дальнейшей работы Правового подкомитета подготовка исследований по освоению и использованию космического пространства в мирных целях увенчалась успехом.

87. Исходя из этих соображений, делегация Франции будет голосовать за проект резолюции (A/L.544 и Add.1).

88. Г-н ВИНЧИ (Италия) (*говорит по-английски*): О взглядах делегации Италии на проект соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство (A/6804/Add.1, пункт 8), касающихся его содержания, его связи с параллельной конвенцией об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, и о процедуре, которой придерживались при составлении такого соглашения, — обо всем этом уже шла речь в Правовом подкомитете и в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях как в вышестоящей организации. Поэтому я буду очень краток.

89. Во-первых, мне бы хотелось сказать, что итальянская делегация понимает и подчеркивает важность дальнейшего и быстрого прогресса в разработке закона о космосе. С этой точки зрения мы приветствуем тот факт, что довольно быстро и без помощи существующих процедур нам удалось прийти к соглашению по проекту конвенции о помощи космонавтам и возвращении космонавтов. Делегация Италии хотела бы, чтобы так же быстро была подготовлена конвенция, устанавливающая ответственность за ущерб, причиненный объектами, запущенными в космическое пространство. Мы хотим подчеркнуть еще раз, что, по нашему мнению, невозможно установить, которое из двух соглашений более важно. По крайней мере можно сказать, что они в равной степени важны. Более

того, они связаны между собой и с практической точки зрения. В самом деле, ущерб может быть нанесен в результате тех несчастных случаев или непредвиденных посадок, о которых шла речь в разных положениях настоящего соглашения. Поэтому было бы желательно, на наш взгляд, установить правила, касающиеся ответственности за такой ущерб в том же самом соглашении.

90. В то же время, однако, мы отмечаем, что сейчас представители пришли к согласованному мнению, как это указано в докладе Правового подкомитета, представленного Комитету по использованию космического пространства в мирных целях (A/6804, приложение III, пункт 17), о необходимости срочной выработки соглашения об ответственности за ущерб. Такой ход событий является новым и обнадеживающим для нас.

91. Во-вторых, мы приветствуем усилия членов Комитета, действующих в духе примирения и компромисса, направленные на разработку формулировок, касающихся большинства пунктов, выдвинутых делегациями европейских стран и Австралией для того, чтобы оградить права и статус многосторонних межправительственных организаций, членом которых является Италия.

92. Эти краткие замечания ясно указывают, я надеюсь, на то, что мы считаем соглашение, рассматриваемое нами, важным как само по себе, так и в качестве составной части более широкого плана, а именно законодательства, регулирующего деятельность, связанную с освоением космоса, влияние которой на нашу жизнь на земле с каждым днем усиливается и будет продолжать усиливаться в ближайшем будущем.

93. Задача Организации Объединенных Наций в этой области ясна: стоять на страже интересов не только какой-то одной группы стран, но и охранять общие интересы всех стран, независимо от того, занимаются они исследованием космоса или нет, делают они это индивидуально или в качестве членов многосторонней организации. Создание законодательства о космосе предусмотрит положения, которые будут способствовать проведению космических исследований в мирных целях и сделают эти исследования источником разносторонних и напряженных, а скорее источником выгод для всех людей и будут способствовать укреплению международного сотрудничества.

94. Имея в виду высокочеловеческие цели этого соглашения, делегация Италии решила присоединиться к авторам проекта резолюции A/L.544 и Add.1. Мы сделали это, понимая, что до заключения отдельного соглашения об ответственности общие принципы, касающиеся ответственности за ущерб, причиненный запуском космических кораблей с людьми на борту и объектов в космическое пространство, наряду с положениями, уже содержащимися в договоре об исследовании космического пространства, подписанном в прошлом году [резолюция 2222 (XXI) 2, приложение], предусматривают право каждой стороны получить соответствующую и полную компенсацию за нанесенный ей ущерб.

95. Чтобы способствовать принятию положительного решения компетентным национальным органом Италии, который пока не имел времени изучить окончательный текст проекта соглашения о спаса-

нии космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство, и ратифицировать этот важный документ, возможно, в данный момент необходимо обратиться к главным космическим державам с целью получить их согласие с той интерпретацией этого соглашения, которую я только что представил. Поэтому я вынужден зарезервировать право моего правительства сделать официальный запрос по этому поводу, когда это будет сочтено необходимым.

96. Наконец, мы хотим дать высокую оценку деятельности Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях г-на Вальдхайма, Председателя Правового подкомитета г-на Вызнера, а также всех членов вышеуказанного Комитета и Юридического подкомитета, деятельности всех наших коллег, благодаря усилиям которых оказалось возможным достигнуть существенных результатов, отраженных в соглашении, и в особенности высоко оценить единодушие, которое так замечательно характеризовало работу этого высокоавторитетного органа системы Организации Объединенных Наций.

97. Г-н ДИ СОЗА И СИЛВА (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я попросил слова для того, чтобы по возможности кратко вновь изложить позицию делегации моей страны в отношении проекта соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство (A/6804/A 20.1, пункт 8), находящегося в настоящее время на рассмотрении Ассамблеи.

98. Делегация Бразилии полностью поддерживает гуманные цели вышеуказанного документа, и Бразилия, как член Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, приняла участие в прениях по взаимосвязанным соглашениям об ответственности за ущерб и спасании космонавтов.

99. В ходе заседания Правового подкомитета 14 декабря представитель Бразилии высказал и обосновал возражения своей делегации как по существу упомянутого проекта, так и по вопросам процедуры, связанным с ним. Хотя мы понимаем важность изменений, внесенных в то время в текст, и голосуем за данный проект резолюции, позиция делегации Бразилии остается в основном такой же, какой она была представлена нами 14 декабря, в особенности это касается статьи 2 проекта соглашения.

100. Г-н БЕНИТЕС (Эквадор) (*говорит по-испански*): На одном из неофициальных совещаний большинства членов группы латиноамериканских стран меня попросили высказать имеющиеся у нас серьезные сомнения в отношении процедуры, использованной при рассмотрении проекта резолюции (A/L. 544 и Add.1) по вопросу, который не был предметом рассмотрения или доклада какого-либо из основных Комитетов, а также не был включен в повестку дня пленарных заседаний в соответствии с правилами процедуры.

101. Я должен сказать, что, несмотря на эти сомнения, государства, от имени которых я выступаю, не хотели и не хотят сейчас выступать против принятого решения и проголосуют за вышеупомя-

нутый проект резолюции, но они уполномочили меня заявить, что эта неправильная процедура не должна стать прецедентом на будущее.

102. Таким образом, замечания, которые я делаю от имени упомянутых государств, относятся исключительно к процедуре. В том, что касается существа, мы должны передать поздравления Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, и особенно Правовому подкомитету указанного Комитета. Он блестяще проделал свою работу, и мы надеемся, что вскоре после этого документа будет принят документ об ущербе, который могут причинить космические корабли (такой документ необходим нам), а также документ о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство.

103. Эпоха освоения космоса, свидетелями открытия которой мы являемся, требует широкого международного сотрудничества на благо человечества, и мы считаем, что все сделанное нами в этой области — весьма важный шаг вперед.

104. Г-н ШАММАС (Ливан) (*говорит по-английски*): Как член Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его двух подкомитетов, правительство Ливана постоянно поддерживало усилия, направленные на эффективное и более тесное международное сотрудничество в области использования космического пространства в мирных целях, в особенности среди держав, занимающихся исследованием космоса. Мы полагаем, что ни одно усилие, направленное на то, чтобы расширить и еще более укрепить такое сотрудничество, не должно пропасть даром.

105. Мы с удовлетворением отмечаем, что Правовой подкомитет смог выработать проект соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и воздушных объектов, запущенных в космическое пространство. Проект соглашения в том виде, как он представлен Генеральной Ассамблее, включает в себя поправки и предложения, которые были внесены делегациями, чьи взгляды мы разделяем и поддерживаем, в особенности изменения, которые были включены в пункт 2 этого соглашения во время прений, состоявшихся в Правовом подкомитете на прошлой неделе.

106. Однако мы с глубоким сожалением отмечаем задержку в разработке проекта соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство. Мы полагаем, что такое соглашение важно для тех держав, которые не занимаются исследованием космоса; но мы с удовлетворением констатируем, что представители держав, занимающихся исследованием космоса, обещают принять активное участие в нашей работе в следующем году. Мы должны быть еще более удовлетворены тем, что мы рассматриваем сразу два соглашения, а не одно. Однако делегация Ливана согласилась присоединиться к авторам проекта резолюции A/L.544 и Add.1, несмотря на необычную процедуру, которую нам нужно будет применить при его рассмотрении, и мы согласились и с этой необычной процедурой, как это сделал представитель Эквадора, который только что выступал передо мной. Тем не менее мы смогли

принять участие в разработке вышеуказанного проекта резолюции по двум важным причинам.

107. Первая из этих причин заключается в том, что данное соглашение было результатом нелегких и длительных переговоров, и эти переговоры успешно завершились. Содержание этого соглашения носит гуманный характер и отражает требования времени.

108. Второй причиной, в силу которой мы присоединились к авторам данного проекта резолюции, было включение пункта 4, который призывает Комитет по использованию космического пространства в мирных целях срочно закончить подготовку проекта соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, в любом случае не позднее начала двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Нам бы хотелось выразить надежду на то, что на двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи Комитет по использованию космического пространства в мирных целях представит такой проект соглашения.

109. Г-н КЛУСАК (Чехословакия): Генеральной Ассамблее представлен на рассмотрение проект международного соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, содержащийся в докладе Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях (A/6804/Add.1).

110. Завершение работы по этому документу и его представление на настоящей сессии отвечает требованию — я хотел бы это особенно отметить — ряда государств-членов о том, чтобы этому важному вопросу уделялось в работе Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях должное внимание и чтобы его решение было достигнуто как можно скорее. Настоятельность разработки этого соглашения была снова подчеркнута в резолюции 2260 (XXII), принятой единогласно Генеральной Ассамблеей 3 ноября 1967 года.

111. Я хотел бы при этом выразить наше удовлетворение по поводу того, что в этом деле был достигнут действительный прогресс. Быстрое развитие науки и техники при использовании космического пространства в мирных целях выдвинуло на первый план вопрос постепенного правового урегулирования проблем, связанных с проникновением человека в это пространство. Как раз год назад Генеральная Ассамблея одобрила первый важный документ в области космического права, а именно «Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела» [резолюция 2222 (XXI), приложение].

112. Этот Договор заложил основы для того, чтобы были юридически урегулированы и другие важные проблемы. Одной из них несомненно является и проект настоящего международного соглашения. Его гуманный характер лишь подчеркивает его актуальность и желательность. Поэтому мы хотели бы, чтобы это соглашение вступило в силу как можно скорее и чтобы оно как можно эффективнее выполняло свое назначение. Предпосылки для это-

го есть, ибо данное соглашение открыто для присоединения к нему всем государствам.

113. Завершение работы по соглашению о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, по нашему мнению, даст и должно дать возможность закончить в наиболее короткое время работу также и над международным соглашением о возмещении ущерба, с тем чтобы проект этого соглашения мог быть представлен XXIII сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

114. Данный проект соглашения безусловно является дальнейшим вкладом в дело углубления международного сотрудничества государств при использовании космического пространства в мирных целях. В качестве автора проекта резолюции (A/L.544 и Add.1) мы хотели бы выразить свое убеждение в том, что это соглашение будет положительно принято Генеральной Ассамблеей.

115. Г-н ВАКИЛЬ (Иран) (*говорит по-английски*): Рассмотрение нами проекта соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (A/6804/Add.1, пункт 8), сегодня, в последний день работы этой сессии, следует, конечно, считать благоприятным окончанием двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи. Я говорю это, несмотря на тот факт, что в ходе обсуждения этого вопроса на специальной сессии Правового подкомитета в ходе последующих прений, состоявшихся в его основном органе, Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, делегация моей страны относилась к тем делегациям, которые не были полностью удовлетворены данным проектом. Таким образом, хотя мы и называем данный проект важным шагом на пути развития космического права, мне бы хотелось сказать об этом проекте то, что его можно было бы улучшить, если бы времени на его рассмотрение было отпущено больше. Далее я нахожу справедливым, что данный проект в том виде, в каком мы его имеем, не охватывает все элементы, которые мы считаем важными.

116. Делегация Ирана испытывает некоторые сомнения в отношении статьи 2 о помощи, оказываемой на территории приземления космических кораблей. Мы представили новую формулировку последней части этой статьи, которая, на наш взгляд, могла бы прояснить значение этой статьи в отношении суверенитета и безопасности территории приземления космических кораблей. Гуманный характер этого договора, а также ряд других соображений заставили нас, несмотря на это, принять компромиссную формулировку, предложенную делегацией Франции. Внесение этого улучшения, а также заявления, сделанные крупнейшими из держав, занимающихся исследованием космоса, в Правовом подкомитете и в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, о том, что положения статьи 2 не могут никоим образом повлиять на суверенитет и безопасность вышеупомянутых государств, делают для нас данный проект резолюции в основном приемлемым.

117. Перед тем как закончить свое выступление, мне бы хотелось выразить удовлетворение делега-

ции Ирана тем фактом, что были, наконец, установлены сроки для завершения подготовки конвенции об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство. Я ссылаюсь на пункт 4 постановляющей части проекта резолюции, находящегося на нашем рассмотрении (A/L. 544 и Add.1).

118. Мы искренне надеемся, что дух сотрудничества, в котором проходили переговоры и который ведет к успешному завершению работы над соглашением о спасании космонавтов, также увенчает успехом наши усилия, когда мы приступим к переговорам по второй конвенции, которую намечено принять.

119. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставлю на голосование проект резолюции A/L.544 и Add.1.

Проект резолюции принимается 115 голосами, причем никто не голосовал против [резолюция 2345 (XXII)].

120. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово предоставляется ораторам, желающим выступить по мотивам голосования.

121. У СО ТИН (Бирма) (*говорит по-английски*): Имея в виду важность, которую Бирма придает Договору о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела [резолюция 2222 (XXI), приложение] и учитывая необходимость международного сотрудничества в развитии изучения и исследования космоса на благо человечества, делегация Бирмы проголосовала за резолюцию, которая была только что принята. Однако не следует считать, что правительство Бирмы подтверждает или принимает положения проекта резолюции, который еще не имело возможности изучить. Делегация Бирмы желает зарезервировать право своего правительства выступить с заявлением о своем отношении к проекту резолюции позднее, когда он должным образом будет изучен и рассмотрен.

122. Г-н ГОЛДБЕРГ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Менее двух месяцев назад Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [2260 (XXII)], в которой содержится просьба к Комитету по использованию космического пространства в мирных целях продолжать работу в срочном порядке над соглашением о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство. Сегодня Генеральная Ассамблея единогласно приняла основной текст Соглашения, также единогласно направленный на его рассмотрение Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях.

123. Комитет, таким образом, выполнил просьбу Ассамблеи о срочном решении вопроса, но было бы ошибкой полагать, что вышеуказанный проект не был тщательно подготовлен. Это полноценный и хорошо составленный документ, который выдержит испытание временем. Соединенные Штаты считают историческим актом принятие Ассамблеей этого Договора. Текст этого Договора представляет собой соглашение о введении в практику знаменитого выражения из Договора о космическом про-

странстве о том, что космонавты являются «посланцами человечества» [резолюция 2222 (XXI), приложение].

124. Делегация моей страны полагает, что принятие Договора Генеральной Ассамблеей представляет собой одно из замечательных достижений этой Ассамблеи. Соединенные Штаты считают, что Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, которое мы приняли, привело в равновесие интересы всех членов Организации Объединенных Наций, держав, занимающихся исследованием космоса, только начинающих это исследование, держав, которые лишь сотрудничают с другими государствами в подобных исследованиях, и всех, кто заинтересован в этом вопросе,— таким образом, сюда можно отнести всех членов нашей Организации. Это Соглашение свидетельствует о том, что Организация Объединенных Наций может сделать реальный вклад в дело распространения действия закона на новые районы, а также может способствовать тому, чтобы усилия человека были направлены на созидательные и мирные цели в области науки и построения лучшего мира.

125. Этим Соглашением мы в полной мере воздаем должное тем, кто смело устремился в еще неизведанный мир космического пространства. Мы будем прилагать все усилия, с тем чтобы подвиг этих мужественных людей служил на благо человечества, и надеемся, что так и будет.

126. Ясно, что, хотя все страны, как я уже только что сказал, проявляют большой интерес к исследованиям космоса, это Соглашение представляет особый интерес и объект рассмотрения для двух основных держав, занимающихся исследованиями космоса, чьи космонавты участвуют в полном опасностей деле исследования Вселенной во имя блага всего человечества. Для нас важно то, что страны, которые могут и не запускать своих собственных космических кораблей с людьми на борту в течение еще многих лет или которые, возможно, вообще никогда не будут этого делать, дали ясно понять, что они считают, что безопасность космонавтов, из какой бы страны последние ни были, должна стать коллективной ответственностью международного сообщества. Это соответствует великим гуманным целям Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, и мое правительство глубоко признательно государствам, не занимающимся исследованиями космоса, за их сотрудничество с нами. И в самом деле, такое сотрудничество по вопросам, относящимся к изучению космического пространства, было проявлено почти всеми, с кем мы сталкивались в нашей работе в этой области. Может случиться так, что, только осваивая космическое пространство, мы поймем, что интересы человечества важнее национальных интересов.

127. В наших заявлениях в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях и его Правовом подкомитете делегация моей страны признала, что, как отмечали некоторые ораторы, еще остаются нерешенными некоторые проблемы, в особенности проблемы, имеющие огромный интерес для стран, не занимающихся исследованием космоса. Мне бы поэтому хотелось повторить

то, что уже было сказано правительством моей страны в Комитете, то есть что мы придаем огромное значение скорейшему заключению удовлетворительной конвенции об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство. Мы намерены принять активное и конструктивное участие в составлении проекта такого соглашения.

128. Резолюция, которую Ассамблея только что приняла, призывает Комитет по использованию космического пространства в мирных целях закончить составление соглашения к следующей сессии Генеральной Ассамблеи, и я обещаю, что Соединенные Штаты приложат все усилия, чтобы сделать это.

129. Делегация моей страны хотела бы также обратить внимание членов Ассамблеи на статью 7, которая называет Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Советский Союз правительствами-депозитариями и подчеркивает, что Соглашение будет открыто для всех государств для подписания и ратификации. Соединенные Штаты поддерживают положение о присоединении, теперь включенное в проект соглашения из-за особого и исключительного характера этого Соглашения. Соглашение о спасании космонавтов является исключительным документом, имеющим особый характер. Тот факт, что слова «все государства» были включены в этом случае, не говорит о том, что они будут применимы и в других обстоятельствах. Принятие положения о присоединении, появление которого было вызвано исключительными обстоятельствами положения, дающего возможность распространить действие Соглашения о спасании космонавтов и возвращении космонавтов на более обширные географические районы, конечно, не влияет на признание или статус какого-либо непризнанного режима или государственного образования, которое может присоединиться к Соглашению о спасании космонавтов и возвращении космонавтов. Согласно международному праву и практике, признание какого-либо правительства или существования какого-либо государства является результатом преднамеренного решения и характера поведения со стороны правительства, намеревающегося признать другое правительство.

130. Подпись, ратификация или присоединение к многостороннему соглашению не означают признания того или иного режима или какого-либо государственного образования. Этот факт мы, конечно, все признаем.

131. Делегация Соединенных Штатов желает поблагодарить г-на Вальдхайма, Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, и членов этого Комитета; г-на Вызнера, Председателя Правового подкомитета, и членов Правового подкомитета; наших коллег, представителей другой ведущей державы, занимающейся исследованиями в области космического пространства, и многих представителей и служащих Секретариата Объединенных Наций, благодаря усилиям которых было составлено это Соглашение. Достижение согласованности державами, занимающимися исследованиями в области космического пространства, между державами, проводящими такие исследования, и государствами, не проводящими их, было необходимо для заключения

такого Соглашения, как то, которое должно быть представлено этой Ассамблее.

132. Мы также благодарим вас, г-н Председатель, за то, что вы помогли вынести этот вопрос на повестку дня для его рассмотрения на последнем заседании этой сессии. Мы полагаем, что это соглашение поможет обеспечить оказание всевозможной помощи космонавтам, попавшим в беду или находящимся в трудных обстоятельствах, и мы полагаем, что все люди мира, которые следят за подвигами космонавтов с таким огромным интересом, будут приветствовать это Соглашение так, как это делаем мы.

133. Будем надеяться, что эти соглашения по космическому пространству вдохновят нас на заключение подобных соглашений по политическим проблемам на Земле. Так или иначе, Устав призывает нас объединить наши усилия, и наверняка это относится не только к проблемам космоса, но и в большой степени к нашим делам на Земле.

134. Г-н К. О. Э. КОУЛ (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Делегация Сьерра Леоне голосовала за проект резолюции, который мы только что приняли. Прочные гуманные и юридические принципы, лежащие в основе этого документа, наряду с тем фактом, что правительство моей страны подписало Договор по космическому пространству, побудили делегацию Сьерра Леоне занять такую позицию. Это является нашей самой скромной данью уважения всем тем, кто дерзает осваивать космос в мирных целях, всем тем, кто до конца отдает себя этому делу.

135. Правительство Сьерра Леоне не имело возможности тщательно изучить или вникнуть в содержание или юридические положения текста Соглашения, о котором идет речь, а именно Соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство. Делегация моей страны хотела бы пояснить, что, голосуя за данный проект резолюции, правительство Сьерра Леоне вовсе не считает обязательным подписывать или ратифицировать это Соглашение.

136. Делегация моей страны хотела бы также выразить надежду на то, что в интересах держав, не занимающихся исследованием космоса, а также во имя гуманных и юридических принципов заключение в равной степени важного соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космическое пространство, будет завершено еще скорее.

137. Наконец, делегация Сьерра Леоне хотела бы воспользоваться предоставленной ей возможностью для того, чтобы выразить свою глубокую признательность Председателю Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, Председателю Юридического подкомитета и всем тем, кто так много сделал для того, чтобы работа по данному Соглашению была успешно завершена.

138. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Генеральная Ассамблея только что приняла решение по докладу Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях.

Одобрив представленный Комитетом проект соглашения о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, советская делегация убеждена, что заключение этого соглашения будет иметь большое значение в связи с быстрым прогрессом космонавтики, развитием научных исследований космоса и расширяющимся применением космических аппаратов для практических нужд, для связи, прогнозов погоды, навигации и т. д.

139. Соглашение о спасании космонавтов, несомненно, будет иметь важное практическое значение для обеспечения быстрого спасания космонавтов в случае аварии, бедствия или вынужденной посадки, учитывая, что с каждым годом, по мере научно-технического прогресса, будут осуществляться более сложные и длительные полеты космических кораблей с космонавтами на борту.

140. Соглашение о спасании космонавтов — это итог многолетних усилий и большой работы, проделанной Правовым подкомитетом Комитета по использованию космического пространства в мирных целях начиная с 1962 года, когда он впервые приступил к рассмотрению предложения, внесенного Советским Союзом по этому вопросу. В проекте соглашения были учтены или нашли свое отражение предложения, замечания и поправки большого числа стран — членов Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях и его Правового подкомитета.

141. В ходе всей работы над проектом соглашения со стороны делегаций было проявлено подлинное стремление к сотрудничеству, к достижению договоренности. И мы позволяем себе отметить, в частности, заслуги Председателя Комитета Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях д-ра Курта Вальдхайма (Австрия) и Председателя Правового подкомитета д-ра Эугенюша Вызнера (Польша) в разработке проекта соглашения. Разумеется, мы отдаем должное в целом Комитету по использованию космического пространства в мирных целях за проявленный дух сотрудничества и понимания в связи с разработкой проекта данного соглашения.

142. Рассматриваемый нами документ является дальнейшей конкретизацией и развитием прав и обязанностей государств в области исследования и использования космоса, воплощенных в Договоре по исследованию и использованию космического пространства, текст которого был одобрен Генеральной Ассамблеей ровно год назад.

143. Ныне участниками этого Договора является уже подавляющее большинство государств мира, и содержащиеся в нем принципы деятельности государств по исследованию и использованию космоса стали общепризнанными нормами международного права.

144. Соглашение о спасании космонавтов в правовом отношении полностью основывается на положениях Договора по исследованию и использованию космического пространства. Все статьи этого документа, включая и положения, касающиеся осуществления операций по поискам и спасанию космонавтов на иностранной территории, основыва-

ются на принципах суверенного равенства государств и их полного, исключительного суверенитета в пределах своей территории.

145. Итак, Соглашение о спасании космонавтов будет новым, существенным и полезным шагом в области правовой регламентации деятельности государств, связанной с космическими исследованиями в мирных целях. И мы полагаем, что одобрение проекта соглашения о спасании космонавтов создаст благоприятные условия для следующего шага в этой области — быстрого завершения подготовки соглашения об ответственности за ущерб, причиненный запуском объектов в космос.

146. Советский Союз будет прилагать усилия в этом направлении.

147. Поддерживая проект соглашения о спасании космонавтов, советская делегация исходит из того, что одобрение Генеральной Ассамблеей и быстрое заключение этого Соглашения будут содействовать развитию сотрудничества государств в решении важных проблем, связанных с изучением космического пространства и использованием научно-технических достижений в этой области на благо человечества.

148. Соглашение о спасании космонавтов можно с полным основанием назвать гуманным международно-правовым актом государств — членов Организации Объединенных Наций в отношении мужественных исследователей космических просторов, являющихся, пользуясь словами Договора по космосу, посланцами человечества в космосе.

149. Учитывая гуманный срочный характер Соглашения о спасании космонавтов, советская делегация голосовала за проект резолюции шестнадцати стран, в котором предлагается одобрить проект соглашения и как можно скорее открыть его для подписания и ратификации.

150. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Я хотел бы присоединиться к представителям, которые выразили свое удовлетворение решением, принятым единогласно Генеральной Ассамблеей, решением, которое имеет большое значение для сотрудничества всех государств в области изучения и использования космического пространства в мирных целях.

151. Генеральная Ассамблея закончила, таким образом, рассмотрение пункта 32 повестки дня.

152. Сейчас я предлагаю Ассамблее вернуться к рассмотрению пункта 28 повестки дня. Первый комитет представил по этому пункту два проекта резолюции (А/7016, пункт 9).

153. Слово представляется представителю Пакистана, который желает выступить по мотивам голосования.

154. Г-н ШАХИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Среди проектов резолюций, рекомендованных для принятия Первым комитетом в его докладе по пункту 28 повестки дня, указан проект резолюции В (А/7016, пункт 9), в котором содержится решение о том, что конференция неядерных держав должна проходить 29 августа — 28 сентября 1968 года. Единодушное одобрение этого проекта резолюции во многих отношениях является знаме-

нательным в деле разрешения вопроса о разоружении в Организации Объединенных Наций. Это символ доброй воли и духа взаимопонимания, которые только одни могут гарантировать прогресс в деле обеспечения безопасности для всех стран. Но более того, это первый случай, когда инициатива неядерных государств привела к соглашению не в отношении какой-то формулировки или какого-то абстрактного текста, а в отношении определенного курса действий, которому нужно следовать для достижения цели огромной важности — для достижения стабильности и мира во всем мире.

155. Мне нет необходимости повторять сейчас то, что я сказал вчера в Первом комитете о переговорах, которые привели к единогласному принятию проектов резолюции А и В. Но было бы серьезным упущением с моей стороны, если бы я не воспользовался предоставленным мне случаем и не выразил глубокую благодарность делегации Пакистана тем государствам-членам, которые оказали нам твердую поддержку в ходе общих прений на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, когда Пакистан выступал за то, чтобы вопросы, влияющие на безопасность неядерных государств, рассматривались этими государствами на конференции, организованной ими же. В заявлении, сделанном мной вчера в Первом комитете (1555-е заседание), я высказал взгляды делегации моей страны в отношении пунктов 3 и 4 постановляющей части проекта резолюции В. Когда мы будем голосовать по проекту резолюции в целом, то следует учесть, что мы имеем оговорки по тем пунктам, о которых шла речь.

156. Я закончу свое выступление повторением того, что данный проект резолюции отражает твердую уверенность, выраженную сопредседателями Комитета восемнадцати государств по разоружению, в отношении того, что конференция неядерных государств состоится в период, указанный в тексте, независимо от исхода переговоров в Комитете восемнадцати государств по разоружению или от результатов обсуждения доклада этого Комитета на возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы приветствуем заявления, сделанные вчера в Первом комитете представителями Советского Союза и Соединенных Штатов (1554-е и 1555-е заседания). Нам бы хотелось выразить им нашу благодарность и дать высокую оценку духу доброй воли, взаимопонимания и сотрудничества, которого они придерживались, ведя переговоры с неядерными государствами, и благодаря которому они достигли согласованности, нашедшей отражение в проектах резолюций А и В (А/7016, пункт 9).

157. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставлю на голосование проект резолюции А. Пятый комитет представил доклад (А/7028) о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

Проект резолюции А принимается 112 голосами против 1 при 4 воздержавшихся [резолюция 2346 А (XXII)].

158. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ставлю на голосование проект резолюции В. Пятый комитет представил доклад (А/7029) о финансовых последствиях этого проекта резолюции. Поступило предложение о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Объединенная Республика Танзания приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Верхняя Вольта, Уругвай, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия, Алжир, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Боливия, Бразилия, Болгария, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Цейлон, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Коста-Рика, Чехословакия, Дагомея, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Финляндия, Гана, Греция, Гватемала, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Берег Слоновой Кости, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаос, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские о-ва, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Южный Йемен, Испания, Судан, Швеция, Сирия, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Афганистан, Бирма, Куба, Кипр, Франция, Габон, Гвинея, Индия.

Проект резолюции В принимается 110 голосами при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [(резолюция 2346 В (XXII)].

159. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Мы закончили рассмотрение пункта 28 повестки дня.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.